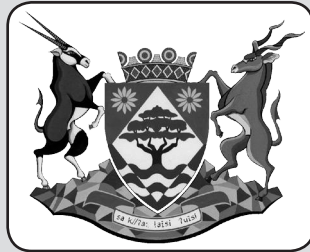


NORTHERN CAPE PROVINCE

PROFENSI YA KAPA-BOKONE



NOORD-KAAP PROVINSIE

IPHONDO LOMNTLA KOLONI

**Provincial Gazette
Kasete ya Profensi**

**iGazethi YePhondo
Provinsiale Koerant**

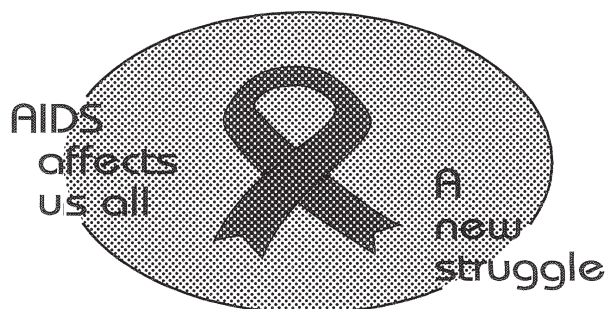
Vol. 22

**KIMBERLEY, 13 JULY
JULIE**

2015

No. 1912

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

***N.B. The Government Printing Works will
not be held responsible for the quality of
"Hard Copies" or "Electronic Files"
submitted for publication purposes***

ISSN 1682-4549



9 771682 454009



01912

IMPORTANT

Information

from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.



GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – www.gpwonline.co.za)
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address submit.egazette@gpw.gov.za.



DO use the new Adobe Forms for your notice request.

These new forms can be found on our website:
www.gpwonline.co.za under the Gazette Services page.

DO attach documents separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment)

DO specify your requested publication date.

DO send us the electronic Adobe form. (There is no need to print and scan it).

DON'T submit request as a single PDF containing all other documents, i.e. form, proof of payment & notice content, it will be **FAILED** by our new system.

DON'T print and scan the electronic Adobe form.

DON'T send queries or RFQ's to the submit.egazette mailbox.

DON'T send bad quality documents to GPW. (Check that documents are clear and can be read)

Form Completion Rules

Important!

| No. | Rule Description | Explanation/example |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | All forms must be completed in the chosen language. | GPW does not take responsibility for translation of notice content. |
| 2. | All forms must be completed in sentence case, i.e. No fields should be completed in all uppercase. | e.g. "The company is called XYZ Production Works" |
| 3. | No single line text fields should end with any punctuation, unless the last word is an abbreviation. | e.g. "Pty Ltd.", e.g. Do not end an address field, company name, etc. with a period (.) comma (,) etc. |
| 4. | Multi line fields should not have additional hard returns at the end of lines or the field itself. | This causes unwanted line breaks in the final output, e.g. <ul style="list-style-type: none"> Do not type as: 43 Bloubokrand Street Putsonderwater 1923 Text should be entered as: 43 Bloubokrand Street, Putsonderwater, 1923 |
| 5. | Grid fields (Used for dates, ID Numbers, Telephone No., etc.) | <ul style="list-style-type: none"> Date fields are verified against format CCYY-MM-DD Time fields are verified against format HH:MM Telephone/Fax Numbers are not verified and allow for any of the following formats limited to 13 characters: including brackets, hyphens, and spaces <ul style="list-style-type: none"> 0123679089 (012) 3679089 (012)367-9089 |
| 6. | Copy/Paste from other documents/text editors into the text blocks on forms. | <ul style="list-style-type: none"> Avoid using this option as it carries the original formatting, i.e. font type, size, line spacing, etc. Do not include company letterheads, logos, headers, footers, etc. in text block fields. |

| No. | Rule Description | Explanation/example |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7. | Rich text fields (fields that allow for text formatting) | <ul style="list-style-type: none"> Font type should remain as Arial Font size should remain unchanged at 9pt Line spacing should remain at the default of 1.0 The following formatting is allowed: <ul style="list-style-type: none"> Bold Italic Underline Superscript Subscript Do not use tabs and bullets, or repeated spaces in lieu of tabs and indents Text justification is allowed: <ul style="list-style-type: none"> Left Right Center Full Do not use additional hard or soft returns at the end of line/paragraphs. The paragraph breaks are automatically applied by the output software <ul style="list-style-type: none"> Allow the text to wrap automatically to the next line only use single hard return to indicate the next paragraph Numbered lists are allowed, but no special formatting is applied. It maintains the standard paragraph styling of the gazette, i.e. first line is indented. |
| | e.g. 1. The quick brown fox jumps over the lazy river. The quick brown fox jumps over the lazy river. The quick brown fox jumps over the lazy river. 2. The quick brown fox jumps over the lazy river. The quick brown fox jumps over the lazy river. The quick brown fox jumps over the lazy river. | |



You can find the **new electronic Adobe Forms** on the website www.gpwonline.co.za under the Gazette Services page.

For any **queries or quotations**, please contact the **eGazette Contact Centre** on 012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za

Disclaimer

Government Printing Works does not accept responsibility for notice requests submitted through the discontinued channels as well as for the quality and accuracy of information, or incorrectly captured information and will not amend information supplied.

GPW will not be held responsible for notices not published due to non-compliance and/or late submission.

DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za

Table of Contents

| No. | | Gazette No. | Page No. |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS | | | |
| 70 | Artikel 75A Van Die Plaaslike Regering: Munisipale Stelselwet (32/2000): !kheis Munisipaliteit: Tariewe vir 2015/2016 Finansiele Jaar..... | 1912 | 7 |
| 71 | Spatial Planning And Land Use Management Act (16/2013): Khara Hais Municipality: Section 27, 35 and 37. | 1912 | 9 |
| 72 | Section 14(2) Of The Local Governmentmpira 2004 (Act 6/2004):: Siyathemba Municipality: Tariffs for the 2015/2016 Finacial Year..... | 1912 | 10 |
| 73 | Municipal Systems Act (32/2000): Tariffs for 2015/2016 Financial Year..... | 1912 | 10 |
| 73 | Munisipale Stelselwet (32/2000): Tariewe vir 2015/2016 Finansiele Jaar..... | 1912 | 11 |
| 74 | Municipal Property Rates Act (6/2004): Tariffs For 2015/2016 Financial Year..... | 1912 | 11 |
| 74 | Munisipale Eiendomsbelastingwet (6/2004): Tariewe Vir 2015/2016 Finansiele Jaar..... | 1912 | 12 |

NOTICE—CHANGE OF CONTACT DETAILS: GOVERNMENT PRINTING WORKS

As the mandated government security printer, providing world class security products and services, Government Printing Works has adopted some of the highly innovative technologies to best serve its customers and stakeholders. In line with this task, Government Printing Works has implemented a new telephony system to ensure most effective communication and accessibility. As a result of this development, our telephone numbers will change with effect from 3 February 2014, starting with the Pretoria offices.

The new numbers are as follows:

- GPW Switchboard: 012 748 6001/6002
- Gazette Contact Centre: 012 748 6200. Fax 012 748 6025. info.egazette@gpw.gov.za
(for quotations and enquiries)
- Gazette Submissions Fax: 012-748 6030. submit.egazette@gpw.gov.za
(for notice requests and proof of payments)
- Publications Enquiries: 012/748 6053/6058 GeneralEnquiries@gpw.gov.za
012 748 6061/6065 BookShop@gpw.gov.za
 - Debtors: 012 748 6060/6056/6064 PublicationsDebtors@gpw.gov.za
 - Subscription: 012 748 6066/6060/6058
- SCM: 012 748 6380/6373/6218
- Debtors 012 748 6236/6242
- Creditors: 012 748 6246/6274

Please consult our website at www.gpwonline.co.za for more contact details.

The numbers for our provincial offices in Polokwane, East London and Mmabatho will not change at this stage.

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 70 VAN 2015

Gen/2015

!KHEIS MUNISIPALITEIT KENNISGEWING

TARIEWE VIR 2015/16 FINANSIËLE JAAR / TARIFFS FOR 2015/16 FINANCIAL YEAR

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 75A van die Plaaslike Regering: Munisipale Stelselswet (Wet 32 van 2000) saamgelees met artikel 24 van die Wet op Plaaslike Munisipale Finansiële Bestuur (Wet 56 van 2003) dat die Munisipale Raad van !Kheis Munisipaliteit tydens 'n Raadsvergadering soos gehou op 29 Mei 2015 die volgende fooie, heffings en tarief-verhogings vir die 2015/16 finansiële jaar goedgekeur het wat vanaf 01 Julie 2015 geïmplimenteer sal word.

Die gemelde dokumentasie is ook beskikbaar op die webwerf van die Munisipaliteit: www.kheis.co.za. Dit kan ook besigtig word by die hoof Munisipale Gebou (Oranjestraat 92), Munisipale Kantoor, Sternham, Boegoeberg, Wegdraai, Topline, Gariep en Grootdrink.

FOOIE, HEFFINGS EN TARIEWE

%
VERHOOGING**Belasting vir eiendomme wat deel was van die munisipaliteit se regsgebied voor 18 Mei 2011**

| | |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| Eiendomsbelasting: Residensiële Eiendomme (0.0088 sent in die rand) | 6% |
| Eiendomsbelasting: Besigheidseiendomme (0.0109 sent in die rand) | 6% |
| Eiendomsbelasting: Landbou/ Plase (0.0018 sent in die rand) | 6% |
| Eiendomsbelasting: Publieke infrastruktuur (0.0021 sent in die rand) | 6% |
| Sanitasie | 6% |
| Vullisverwydering | 6% |
| Water | 6% |
| Ander tariewe | 6% |

Nota: Watertariewe volgens glyskaal 6% verhoging in alle intervale.

Die volgende addisionele tariewe is ook van toepassing met Ingang van 1 Julie 2015.

Hulpbehoewendes: Die begroting maak voorsiening vir slegs een katogorie hulpbehoewendes en die maandelikse subsidiebedrag word verhoog vanaf R263.13 na R278.91. Die inkomste katogorie vir inwoners om te kwalifiseer is ook aanvaar op 'n totale inkomste van R3 500. 00 van twee staatspensioene.

Belasting: Die huidige waardasierol is in 2014 inwerking gestel en die munisipaliteit het in 2014 begin met die proses vir die opstel van 'n nuwe waardasierol om aan die vereistes van die wet te voldoen. Hierdie nuwe waardasierol was vanaf 01 Julie 2014 geïmplimenteer. Die tussentydse waardasierol is ook gemaak en die nodige aanpassings is gemaak in lyn met die uitkoms en die hantering van besware deur waardeerders en die appelproses. Die eiendomsbelasting vir huishoudings word egter nie verhoog nie, terwyl die verhoging van ander belastingstariewe inflasieverwant is. Residencieel: Kwytgstel op eerste 15 000(waardasie), Pensioenarisse bo 60 met 'n jaarlikse inkomste van R40 000.00: 33,3% korting, Persone wat kwalifiseer vir subsidie: 33,3% korting.

Alle Hulpbehoewende verbruikers word aangemoedig om hul subsidie aansoeke by hul munisipale kantore vanaf 30 Junie 2015 hernu.

**DIE UWE
H.T SCHEEPERS
MUNISIPALE BESTUURDER**

NOTICE 71 OF 2015*Gen/2015***//KHARA HAIS MUNICIPALITY****NOTICE OF IMPLEMENTATION OF LAND USE MANAGEMENT SYSTEM AND APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE MUNICIPAL PLANNING TRIBUNAL IN TERMS OF SECTION 27, 35 AND 37 OF THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, 2013 (ACT 16 OF 2013)**

Notice is hereby given to appoint the following persons as members of the //Khara Hais Municipality Municipal Planning Tribunal in terms of section 37 of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013 (Act 16 of 2013) and as approved by Council's Resolution 19.2/06/2015 dated 30 June 2015:

1. Director Development and Planning.
2. Director Corporate Services.
3. Senior Manager Town Planning and Building Control.
4. Manager Land Use Management.
5. Building Control Officer.
6. Manager Secretariat.
7. Mr Lekuka Simon More from the firm Becker Bergh & More Inc.

The Municipal Planning Tribunal will commence on 01 July 2015. The Land Use Management System, Capital Contribution for Land Use Change Applications (Development charge) and prescribed application fees as set out in the approved Tariffs of Council, will therefore be implemented from the same date and will give effect to the requirements as set out in The Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013 (Act 16 of 2013).

Further details are available from the Council's Town Planner, Mr J Du Plessis, Telephone 054 338 7372 during normal office hours (Monday to Friday, 07:30 to 12:30 and 13:30 to 16:30)

DE NGXANGA
MUNICIPAL MANAGER

PROVINCIAL GAZETTE: 13 July 2015

Civic Centre
Market Street
Private Bag X6003
UPINGTON
8800

NOTICE 72 OF 2015

Gen/2015

SIYATHEMBA**MUNISIPALITEIT MUNICIPALITY****General Notice: Tariffs for the 2015/2016 Financial Year**

Notice is hereby given in terms of section 14(2) of the Local Government MPRA 2004 (Act 6 of 2004) that the tariffs for the 2015/2016 financial year to be implemented as from 1 July 2015 has been approved by the Municipal Council of the Siyathemba Municipality at a Council Meeting that as held on the 29th May 2015.

Fees, charges and tariffs:**Tariff**

| | |
|---------------------------------------------------------------------|----------|
| General Rates: Residential Properties (Tariff per R1 of valuation) | R0.02143 |
| General Rates: Business Properties (Tariff per R1 of valuation) | R0.02786 |
| General Rates: Agricultural Properties (Tariff per R1 of valuation) | R0.00045 |
| General Rates: Government (Tariff per R1 of valuation) | R0.04287 |

NOTICE NO.: 23/2015

JRM ALEXANDER
MUNICIPAL MANAGER

NOTICE 73 OF 2015

Gen/2015

THEMBELIHLE MUNICIPALITY**TARIFFS FOR 2015/2016 FINACIAL YEAR**

Notice is hereby given in terms of Section 75A of the Local Government: Municipal Systems Act, No. 32 of 2000, that the following fees, charges and tariffs for the 2015/2016 financial year to be implemented as from 1 July 2015 has been approved by the Municipal Council of the Thembelihle Municipality at a Council meeting that was held on 29 May 2015.

| Fees, charges and tariffs | Tariffs % increase |
|---------------------------------|-----------------------|
| Electricity tariffs | 12.2% |
| Water tariffs | 5.8% |
| Refuse removal tariffs | 5.8% |
| Sewerage and sanitation tariffs | 5.8% |

The Council resolution and related documentation lies open for inspection during normal office hours at the municipal building.

AM MOGALE

Kerkstraat / Church Street

MUNISIPALE BESTUURDER/MUNICIPAL MANAGER

Privaatsak X3 / Private Bag X3

HOPETOWN

19 June 2015

8750

KENNISGEWING 73 VAN 2015

Gen/2015

MUNISIPALITEIT THEMBELIHLE**TARIEWE VIR 2015/2016 FINANSIELE JAAR**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 75A van die Plaaslike Regering: Munisipale Stelselwet, Nr. 32 van 2000, dat die Munisipale Raad van Thembelihle Munisipaliteit tydens 'n Raadsvergadering soos gehou op 29 Mei 2015 die volgende fooie, heffings en tariewe vir die 2015/2016 finansiële jaar goedgekeur het wat vanaf 1 Julie 2015 geïmplimenteer sal word.

| Foosie, Heffings en Tariewe | Tariewe % verhoging |
|-----------------------------|------------------------|
| Elektrisiteitstariewe | 12.2% |
| Watertariewe | 5.8% |
| Riool- en sanitasietariewe | 5.8% |
| Vullis verwydering | 5.8% |

Die raadsbeluit en tersaaklike dokumentasie le ter insae by die munisipale kantoor gedurende normale kantoorure.

AM MOGALE

Kerkstraat / Church Street

MUNISIPALE BESTUURDER/MUNICIPAL MANAGER

Privaatsak X3 / Private Bag X3

HOPETOWN

19 June 2015

8750

NOTICE 74 OF 2015**MUNISIPALITEIT THEMBELIHLE****TARIFFS FOR 2015/2016 FINANCIAL YEAR**

Notice is hereby given in terms of Section 14(2) of the Local Government: MPRA 2004 (act, 6 of 2004), that the tariffs for the 2015/2016 financial year to be implemented as from 1 July 2015 has been approved by the Municipal Council of the Thembelihle Municipality at a Council meeting that was held on 29 May 2015.

| Fees, charges and tariffs | Tariffs increase |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------|
| General Rates: Residential Properties (Tariff per R1 of valuation) | R0.0095 |
| General Rates: Business Properties (Tariff per R1 of valuation) | R0.0087 |
| General Rates: Agricultural Properties (Tariff per R1 per valuation) | R0.0004 |
| General Rates: Government (Tariff per R1 per valuation) | R0.012 |

AM MOGALE

Kerkstraat / Church Street

MUNISIPALE BESTUURDER/MUNICIPAL MANAGER

Privaatsak X3 / Private Bag X3

HOPETOWN

19 June 2015

8750

KENNISGEWING 74 VAN 2015
MUNISIPALITEIT THEMBELIHLE
TARIEWE VIR 2015/2016 FINANSIELE JAAR

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14(2) van die Munisipale Eiendomsbelastingwet, 2004 (Wet 6 van 2004), dat die Munisipale Raad van Thembelihle Munisipaliteit tydens 'n Raadsvergadering soos gehou op 29 Mei 2015 die volgende belastingtariewe vir die 2015/2016 finansiële jaar goedgekeur het wat vanaf 1 Julie 2015 geïmplimenteer sal word.

| Foote, Heffings en Tariewe | Tariewe verhoging |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Algemene Belasting: Residensieel Eiendom (Tarief per R1 waardasie) | R0.0095 |
| Algemene Belasting: Besigheids Eiendom (Tarief per R1 waardasie) | R0.0087 |
| Algemene Belasting: Landbou Eiendom (Tarief per R1 waardasie) | R0.0004 |
| Algemene Belasting: Staat (Tarief per R1 waardasie) | R0.012 |

AM MOGALE

Kerkstraat / Church Street

MUNISIPALE BESTUURDER/MUNICIPAL MANAGER

Privaatsak X3 / Private Bag X3

HOPETOWN

19 June 2015

8750

IMPORTANT Information from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – www.gpwonline.co.za)
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address submit.egazette@gpw.gov.za.



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Also available at the **Northern Cape Provincial Legislature**, Private Bag X5066, Nobengula Extension, Kimberley, 8301. Tel. : (053) 839-8073. Fax: (053) 839-8094.